大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行人兼編輯人 山崎靖
東市波賀ビル
電話バンクーバー五三一
電話シーモア二八六五

本紙定價表
壹圓六拾五仙 七月分
壹圓四拾五仙 四ヶ月
壹圓八拾五仙 一ヶ年
（但し市内は金前切一ヶ月分）

電話 シーモア三一六五
コロムビア街二八六
三陽商店
電話 シーモア三九一四
山本時計店
電話 シーモア四三五七
集榮堂
主任 奥澤・滋次郎
鈴木八十松
晩香坂市アレキサンダー街二四〇
電話シー 貳四七七

國民生活の緩和策（上）

陸國評論

物價低落して國民生活費の輕減せざるは何故か

我國の物價は、本年三月を絶頂として漸次低落の步調を示し、日銀調査の物價指數による時は、三月の三百五十四點より七月の三百五十一點に下り、其間百三點の暴落を來した。物價低落の趨勢は世界的現象であつて、獨り我國のみ特有でないが、我國の低落步調は英米等におけるよりも著しく激烈である。斯の如き物價の暴落を以てして國民の生活費が未だ多く輕減されざるは何故であらうか。恐らくは是れ國民の盡く不可思議とする事實であらねばならぬ。

物價暴落の際における國民生計輕の加重は既に國民の實驗したる所であつた。其暴騰が生活費の加重の累たる以上、亦其暴落が生活費の輕減を實現すべき筈であらう。然も物價の暴落が統計上明かに之を暗示しながら、一方に國民の實生活が未だ甞て之が緩和されざる事實あるを聞知する事能はぬ。此二個の矛盾せる現象は今や我國民の前に横はつて居る所で、理屈と實際との乖離することの如きは從來其例を見ざる所である。生活輕の低減緩和せられぬのは國民の現に認むる所であつて、物價が頓りに低落の報あるに拘らず生活費はすこぶる輕減されて居らぬ。

小賣價格と卸賣價格との不一致

今、日常生活に關する物價を取つて之を檢するに、

	三月	七月
米	四六〇	三八二
小麦	三七六	二四二
砂糖	四一一	五七二
鹽	四九八	四四一
松魚節	四三五	三三八
燐寸	四四四	二七六
石炭	五六一	三八四
鶏卵	二七〇	二七六
麗	四二一	四七七
味噌	六四七	四七二
綿糸	七四四	二六二
白木綿	四七〇	二五六
石炭	三七二	三五九
炭	四三二	三六四
平均	四七六	

即ち平均に於て約百十二點を暴落して居る。然も此暴落が實生活上に於て些の影響もないと云ふのは成も怪しむべき事で、或は此解釋に誤認にして信用するに足らざるを云爲するものもある

が、併し暴騰時代における此調査が信用し得べくして、暴落時代における統計の信憑するに足らぬと云ふ道理がある筈はない。既に此調査を以て信憑するに足るものとする以上、暴落時代の今日が、暴騰時代におけるが如く國民生活に影響しないと云ふ事は他に其原因を求めねばならぬ。

宛て、小賣相場の未だ卸相場の如く低落せぬ事が其一の原因たるを認むるのである。適切に言へば卸價格の低落あるに拘らず、國民實生活と直接交渉あるべき小賣商が前暴利を貪りつゝあると云ふ事に歸する。

小賣價格の高き一證

物價暴騰時代に於て國民の生活を脅かしたるものは、卸賣よりは先づ小賣であつた。然るに今小賣商が如何に其價格の引上によりて國民生活を窘はしたかに就て左の一表を呈示する（買價錢）

	小賣	卸賣
（牛肉）		
三年	一九	一〇
四年	二九	二〇
五年	三三	三三
六年	三六	二九
七年	四五	五九
八年	五〇	七六
（豚肉）		
三年	一三	一四
四年	二一	二三
五年	二六	二一
六年	二一	一九
七年	四三	一一
八年	五七	一九
塞	一〇	八八

（卸賣）本表は內務省の調査にかゝる百反に對する全國平均相場なり

前表は單に食糧品の一部たる牛豚肉の相場に過ぎぬ。併し此表に於て羽の羽過し輔き所は、卸賣相場と小賣相場との差が其暴騰と共に次第に著加する事であつて、牛肉にあつては十錢、豚肉にあつては八錢の差に過ぎなかつたものが、牛肉に於て二十四錢、豚肉に於て十九錢と云へる殆ど二倍餘の差を有するに至つた。六年間における牛肉の卸相場が三十三錢の騰貴に過ぎなかつたのに對して、小賣相場は四十七錢を騰貴し、豚肉にあつては卸相場が二十八錢に止まるに反して、小賣相場は三十六錢の暴騰を示して居る。則ち卸賣の騰貴よりは小賣の騰貴する程度が大なるを示すものであつて、國民の直接當面が此小賣相場に接近する時は、國民生計輕が此小賣相場の暴騰——寧ろ卸賣相場に釣合ざる法外の暴騰——にあるを看取するに難くはあるまい。

國民生活輕が卸賣相場よりも此小賣相場の暴騰に原因するものとし、更に小賣商なるものは卸賣商よりも寄

く物價を定むると云ふ事實を認めたる上に於て、扨て日銀調査の卸賣相場が百三點の低落を示しつゝある事實と對照するに、今日實生活における物價低落の影響絶無なるは、小賣相場の卸賣相場と同步調に低落せざること、小賣商が前暴利を貪りつゝある事を證立て得るではないか。

國民生計の緩和の基點

故に國民生計の緩和を圖るには此小賣相場の低落なるを期するにある。卸賣相場と小賣相場とは勝落共に同一方向に趨るべき運命を有するが、其程度に甲乙あるは前裏の明示する所である。敢て小賣商の利益を奪取して、人爲的に其相場の低落を期するの必要なしとしても、少くとも其暴利を制して其收益を正當點に歸せしむるの必要はあらう。一小賣商の自白する所によるも、近頃流行せる婦人用の薄き肩掛は、卸賣段階に七月內外であるのに小賣相場は最高二十五六圓に至つたといふ。是は固より贅澤品に屬すべきもので之を一般的に律するを得ぬとは云へ、小賣商の價格が法外に高きものたる一例とするに足るであらう。世は漸次不景氣時代に入り國民收入の減少せる時、生活費の依然減少せぬが如きは、經濟的に憂ふべきのみならず亦社會的に恐るべき禍因を包藏するを認めねばならぬ。然らば即ち此名目的物價低落をして實質的物價低落たらしむるには果して如何なる方法を執るべきであらうか

呻、何等の怪事ぞ

（公開狀）

屬敬せるミッション農會

（二）

平山生

彼はまた言つて居る。

……父吾人農業者の生活擁護と言ふ大精神に立脚して大いに努められしは（組合が）吾人の感謝してやまざる所である。……

と、然らば讀者に問はん、吾人が雪に撓まず朔風に逆ひ炎天なほ續くが如き三伏とも謂ひつゝ汗と脂とを以て愛育したるポチート林檎等の如き農產物を販賣よりは全部組合の手に委ねよと絶叫し組合にてはかゝるものを規約中の條項に加へず、たとへ委ねたるにもせよ二足三文に賣り飛ばされたる時にてもなほ農業者の生活は安全に保證せられたるものであらうか。

今假りに一步讓つて安全に擁護せられたるものなれば、何ぞ故に神聖たる可き契約書を無視して己が收穫物を他の

會社に賣却するが如き不德漢があるか。然して其の不德漢を村內の木鐸たる可き農會の役員に選定して居るのか。今吾輩は讀者の前に吾人同胞の屑片たる醜類を指示して見ん。ミッション農會を知れる讀者諸君はまた滋賀縣人たる藤野久吉君の名は御存じの事と思ふ。

彼は收穫物の全部を組合の手に委ねるに贊同して居るにも拘らず或同胞の名義の下にキング・ピーチ・ジャム會社にスッローベリーを賣却して居る。また宮川彥次郎君はドミニオン會社、中島醸造君はエムプレス會社に賣却して居る。然して彼等の農會に於ける地位たるや藤野は苟も會長、宮川は議長中島は評議員、共に村內に在つては家長兄姉として一同の師表の地にある者ではないか。而もかゝる朝三暮四的の事を敢てする彼等の心、言、行の一致せざるまた哀れむに堪へたりと言ふ可きである。今一つ彼等の所爲を眞人間の所爲と認め難きは組合の決議以前に於て即ち正月十四日前に他のジャム會社と賣買契約をなしたる左近、橋爪兩氏を不德の故を以て勸誘辭職せしめた前に契約したるものと決議後農會の明言するところの組合の條規を無視して飽腹せんが爲に己の收穫物を他會社に賣却するとは如何なる者を指示せしや「食ひたるは」とは其時すでに過去に屬せし事實を言ひしものなるべく將に來らんとする即ち會長、議長、評議員の事に就きて論せざるは明かである。

……釣られた人魚は（釣りたるものは晩市のあるジャミ會社と言ふ）鼻の先に黃色い餌を見せつけられて將來同胞全體に不利を招致す可き恐るべき針のある事を知りつゝ之を食ひたるは流石大和民族の血統をつゞ武士的勇魚……

反動期の勞働狀態（二十三）

◇——北九州視察記

法學博士 河田嗣郎

產業組合が商人と農業者とを同一組合員にして好く發達し得るの見込なく又富豪と貧民とを同一組合員として好く發達し得ざるが如く、勞働組合亦雇主と被傭者、資本主企業家と勞働者とを同一組合員にしては、到底よく發達し得べき望みはない。勞働者だけであるならば、共に皆均しく同一階級に屬し、同一性質の分配即ち勞賃と名づけらるゝ報酬の分配を得、相互同士は對當の關係で、智識の程度に於ても甚だしき懸隔がないから、其間に勞働組合は發達すると得、各組合員は同一共同の利害に向つて、共同の運動を爲し、共同の目的を達することが出來る。だから同じく勞働者であつても、智識の程度に甚だしき相違があつたり、技術上の熟練の程度に膠しき懸隔があつたりすると、最早兩者間に同一組合の發達し難き事情あることは、英吉利に於ける勞働組合史の之を實證する所である。

然るに今、資本主企業家と勞働者とを打つて一丸として、其間に同一の組合を發達せしめ樣と云ふが如きは、全く無謀の企てと謂ふの外はない。譬へて謂つて見やうならば、水銀と水とを混和せしめやうとするの類である。資本主と勞働者とは分配上異種の分配に與るものである。一方は利子所得を、他方は勞賃所得を得る。又企業家と勞働者と

働者との對立として見ても、兩者は異種の分配に與る者で、前者は利潤を得、後者は勞賃を得る。として利子や利潤の決定さるゝ理論と勞賃の決定さるゝ理論とは同一なるを得るものでない。又分配上に於ける兩者の關係は正に利害相反の關係に在つて、一方が多くを得れば他方は少きを得て滿足せなければならぬ。特に利潤は分配の餘剩として成立つ性質のものなのだから、分配上勞賃に向けらるゝ部分が少ければ、利潤として餘さるゝ部分は多い。又更に雇主と勞働者とは現時の企業組織の下に於ては、一方は支配者で他方は被支配者である。一方の社會的地位は高く他方の社會的地位は低い。前者の生活と後者の生活とは全く其趣を異にして居る。從つて兩者は思想感情の上に於ても多く共通のものを持たぬ。向又資本主は財產所有に依つて業はるゝ者であるのに、勞働者は身體に固有の力を働かして生存し得るに過ぎぬ。總て斯の如く相互に利害を異にし、性情甚だしく相異れる者を集めて、一の組合を組織し、和衷協同にて同一の目的に向つて進んで行くことが、何うして出來るものであらうぞ。現時の企業組織と一般的に經濟組織とが變つてしまへば其時の事は別問題だが、現時の組織が續く限り、同じく人間たからと云ふだけで、資本主企業家と勞働者とを打つて一丸と爲すを得べき望はない

仲買商
特價大賣出し
●珊州白米●絹甲萬醬油●白味噌
鰹節、イカナゴ、雜魚
晩市メイン街一八七
落合商店
電話シー三四二三

山陽商會
晩市メイン街二三三
電話シー三六九六
ハイ二三八三アール
村木靜夫
▲富士山印鷲印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈

▲特製
大福餅
挽茶入
煉羊羹
木折箱入
幷に月刊雜誌書籍
パウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

晩香坂市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assn.
329 Gore Ave. Vancouver, B.C.

生命保險
日本人部代理店
晩市パウエル街二〇三
電話シー二一〇一
阿部事務所
自宅 キーフアー街九八七
電話ハイ一三六四R

加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國を日本各地に代理しあり
加奈陀生命保險
隔二ヶ年保險料拂濟後は醫師の再診無く零十二ヶ月間の支拂猶豫及割引の特典あり
代理 中野事務所 中野店
晩市パウエル街三九六 レーム一〇六
（日加貯蓄二階） 電話シー（八八二）（五七二八）
オシヤンフオルス 大關正夫
スタンストン（小田嶽三郎 小林貞二）
ミルクリーク（古川繁雄）
ビーバーコーブ 堀鳥順太郎
ポートアリス 鶴島毅忠

地方代理人

日加貯蓄
晩市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一二三）
◎貯蓄預金 ◎當座預金
◎定期預金 ◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 はわい丸便 九月廿五日 十月廿日
加島丸便 十月二日 十月廿日
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付下さい

M. Furuya & Co LTD
46 Hastings St., West
Vancouver, B. C.
夏になつても粘氣の失はぬ
お米は……松印！
MATSU BRAND
IMPORTED BY M. FURUYA CO. VANCOUVER, B.C.
（正百封度入及正五十封度入袋）
玄米の精選と共に氷室の貯藏により香ひ、粘氣の失はぬ樣工夫に而して毎日新しい品を揃上げて御應います
晩市西ヘスタングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三——二九三四

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東卅二街四七
小保方利三郎
電話フェヤモント三六三〇アール

各種乾類取扱
屠候間
特別大勉强
パウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ一六

ギヤスリン
自動車用 ギヤスリン船用 斷店用
各種油幷に附屬品一切
救助車の需めに應ずべく候
晩香坂市メーン街アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート

診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜、祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
病室幷に產室の設備あり隨時入院の希望に應ず
アレキサンダー街五〇四 電話ハイランド一五三
醫師專用電話ハイランド一〇四
日本病院

日本特信

八月廿一日 在東京 山本磯波

●英國皇太子殿下には明春愈々四五月頃日本に御來遊のことに御内定あらせられたるより我宮内省及外務省にては御歓迎並に御接待のことにつき種々儀を重ね居れり。我朝野の東宮を待たせらるゝに恭謹の歓情は申すも畏し英國民もまた熱誠を以て歓迎し奉るべきや信ずるまでもなし。

●上海を根據とせる不逞鮮人の一派近く來鮮する米國議員團を迎へて大に排日的騒立運動をなすべく種々手段を計畫中にしてその前驅とも見るべき無賴の暴客他に行はれつゝあり、彼等が米議員への陳情書なるものは「日本人の鮮人に對する暴道甚し」とはくは正義と自由を尊ぶ米國によつて歓迎されんことを望む、今次の來鮮に際し貴下等が朝鮮に入る時は日本官憲は殊更に歸朝したる治績を見せて仁政を誇ふもこれ皆虚偽なりと御承知ありたし」と痛烈を極めたる涙で歎かんとするものなりとか、困つたもの也。

●貴族院時代に黄金にそゝのかされて暗黒界に飛こみたる元官吏、敢行弾にして不良紳士來に淘汰若くは減收を來して元の官吏たり教員たらんとするもの頗く多しと、我等が黄金に走りつゝあるとき軍部の目のゆらんことを警告したり、而して今果してその時は來れる也。我等は斯の如き徒の復讐を欲せず、たゞ官界教育界の手不足の結果彼等の歸來を迎ふるは是非もなしとあれ斯の如き官吏によつて取扱はるゝ國務は疎漏ならん、輕率ならん、これ尚恐ぶべきものかゝる教員によつて與へられたる教育は人を子を戒はん、鄙を投じて三顧するも及ばざるなり。

●輕井澤千ケ瀬附近に千古鬱蒼を入れざる國有大森林を開拓し數百町歩の國立公園とするの計畫ありといふ、聲名もよけれども直に厭かるゝは各人の間に繰返さるゝところなり、輕井澤の如きにこの計畫あるは誠に嬉し。

●貴族院の大暴動は事前における陸軍當局の警明通り案外微温的の抜きの連級輕微にして公正との聲多し、たゞ今日まで公正ならざりしために俊英として容しく惨殺せしめたるもの夫れ幾何ぞ、我等は今日の事を賞ふると共に過去の明を敬へて將來これを再びせざらんことを望むものなり。

●外務當局へがたし、子は本日より一週の休暇を得て何れにか紅葉の都を逃れんと欲す、偶新聞を見れば御職陛下の秘書者のため輕井澤の別荘地一萬坪を無代提供するものありと、條件として百坪づゝとして直に別荘を建つるものに限ると、別荘を建つる資力あるものは百坪を買ふ必要なからん、下情通を衝ふても通ならざるは金持なる哉。

佐藤母國訪問團々員募集

國民發達日本帝國の膨脹と共に海外に發展する時は期限切迫し殖民地の開拓は急務なり、内地人員に達したるべし、内地人員に達したる時は期限切迫し殖民地の開拓は急務なり

此の世ながらの針の山と三途の川 (下)

大摺鉢の行列と吸ひ込み穴 石灰岩が作った奇勝の様々

理學博士 神保小虎

石灰岩の中の川には、地表から流れこんだ石や、洞の内で骨片を生じて石ころとなつたものがある。基湾あなの床には沙礫が多くまたその岸には地上の河と同じく沙礫で出來た階段がある

雲の河原と云ふ所ごは即ち是で

ある。また湾あなのなかの高さ敷は、長さ十三間、高さ約一間で、地層の傾斜のやうだ、これは石灰華と稱する洞内の沈澱層が自然に削られた殘物である。

石灰岩が水に溶けた跡のカスは一見地表から流れこんだ粘土と異らない。ときにはその平われの窪みの甚しいものもある。天井からの水滴で丸あなを生じたのもある。湾あなのなかの黒い土は洋樓する

蝙蝠の糞で黑色を呈する物もある

洞の内には鐘乳石や、石筍や、石柱などいろ〳〵のものがある。中學校の教科書に「天然の水は炭酸ガスを含み、石灰岩をとかし、そのとかして生じた炭酸石灰はその水の蒸發と共に、天井よりたれて鐘乳石と石筍とが稱すれば石柱となる」とある。これ以上説しく説くと欠伸の種になるからこれで止めておかう。

鐘乳石にはいろ〳〵の形がある。スポイト(つゆとにいれた卵のやうな形)といふものは湾あなにある。

西瓜の様に丸い短いのは景清穴にある。

こゝにはその所在の地名を書はないでおかう。見ることが寧ろ困難なくらゐであるから。

穴湾と稱するものは湾あなのなかの細屋の附近にある。壁がくぼんで谷のやうになつたところに脆かつた鐘乳石で湾の水の化石かと思はれる。

鐘乳石のたくさんさがつたのを乘屋の店に似へたのは湾あなのなかの名所の一つで、乘屋と名づける。石灰華といふものは硬質でもつて灰褐色を帶び、或は傾斜を掩ひ、或は平坦な面を敷へる沈澱物である。その厚さは數尺、敵十尺、またはそれ以上に及んでゐる。

理學博士 神保小虎

ときには灰色なる石灰華の上を純白な炭酸石の殼で蔽ひ、火光が映じて閃々とかがやくことがある。

百町田は田の畦の様な低い壁でくぎられた湾みがつゞいて多く並んだもので、湾みには水をたゝへて、恰も水田の並んだやうである。全部で約十間四方もあつて、くぼみの水の深いところ四五尺に達する。坂の手と稱するものは畦が一つあるばかりであるが、甚だ大くて高さは三四尺ある。内側の湾みは深くして長く連り、一見坂のやうである。

鉢み皿は百田に似て小さく、半圓形の壁の表面の皺の甚しいものである。廿間四方ばかりの斜面にだん〳〵にできたものである。之等の

石灰華沈澱の畸形に關しては學術上から面白い脱明があるであらう。

石灰洞のなかは暗くて、日中に休んで夜のみ活動する動物の休息所兼住所である即ち古墳の跡や、波うちぎはなどで見る如く、蝙蝠の棲息するものがある。基湾あなには蝙蝠がすくないが湾あなには多く、可愛らしい聲で鳴いてゐる湾あなでは蜘蛛類、ヤンデの類などを捕へることができたが、そのなかを流れる水中には、捕魚に巧な人を雇つて魚を求めたが、格別に魚が居ず、外國の洞あなのやうに盲の魚類を得なかつたのは遺憾である。

一夫兩妻の鳥と鵰の根據地

杜鵑の夜啼かぬ

こゝふは間違ひ

鳥類の研究家として斯界に知られてゐるが氏は近頃一夫兩妻の小鳥を發見したとて聞る「鳥類の多くは一夫多妻であるが「鵰」といふて四十雀に似てそれより稍形の小さい黑白茶の三色を有する鳥は確に一夫兩妻である。それは去る五月晩長生徒學と協力して若松中學の附近の山中において同鳥の巣につき根氣よく

研究した結果發見したものである。

この鳥の巣は他の鳥類の企ておよばざるほど立派なもので少くとも二ケ月ぐらゐかゝつて作つたものであらう。そしてその巣に三羽一緒に棲んで大豆ほどの卵十二個を產んでゐた。一羽の雌で產んだものとしては、あまりに多いので、いろ〳〵研究してみると三羽の内二羽が雌で、その雌二羽で產んだことがわかり從つて

一夫兩妻なる事を認定した次第である。

この鳥はまた頗る友愛に富み群をなして山中の枝から枝へ遊んでゐるとき、その内の一羽が銃やその他のもので射殺されたら一齊に射落された鳥の近傍に群がり集まつて立去らぬのであるが、これに次で發見したのは北九州における「鵰」の渡る經路である。まづ若松附近の

小山を根據として茲に勢揃をして、まづ長府沖の蒲殊子珠島に渡るのである、この根據地に勢ぞろひをした「ひよどり」は鵰をなして海上遙に飛去つては引返し、引かへしてはまた飛去り數回これを繰かへして遂に渡つてしまふのである。何ゆゑかゝる往返を繰かへすかといふに、それは途中强敵たる鷹の姿を認めたときは必ず引かへすのである、そして

鷹の姿が見えないなる様になるのを見定めて始めて出發するのである

ヒヨドリの根據地はこの外に小倉方面に今一ケ所あるやうである、かゝる根據地は早く鎌倉區に編入してもらひたいものである。序に最近「ぱとゝさすず」は夜は啼かない鳥である。夜啼くといふのは夜鷹であると發表した人があるが、それは

大間違で夜鷹の啼聲と杜鵑の啼聲とは

すこし注意すれば解る。自分の研究によれば「ぱとゝさすず」が夜啼くことは間違ひのない事實である。また雌鵰の雌雄を見わけるには足を見ると直ぐわかる。これくらいハッキリ判るものはない、これに反し雌鷄の雌雄はなか〳〵わからない、多年の經驗を有する養鶏家は頭が丸くて足の比較的小さいのを雌としてゐるが、これは雌鵰のやうにハッキリ見わけることは至難のやうである。

鳥類の研究家として斯界に知られてゐるが氏は近頃一夫兩妻の小鳥を發見したとて聞る「鳥類の多くは一夫多妻であるが「鵰」といふて四十雀に似てそれより稍形の小さい黑白茶の三色を有する鳥は確に一夫兩妻である。それは去る五月晩長生徒學と協力して若松中學の附近の山中において同鳥の巣につき根氣よく研究した結果發見したものである。

この鳥の巣は他の鳥類の企ておよばざるほど立派なもので少くとも二ケ月ぐらゐかゝつて作つたものであらう。そしてその巣に三羽一緒に棲んで大豆ほどの卵十二個を產んでゐた。一羽の雌で產んだものとしては、あまりに多いので、いろ〳〵研究してみると三羽の内二羽が雌で、その雌二羽で產んだことがわかり從つて

一夫兩妻なる事を認定した

次第である、この鳥はまた頗る友愛に富み群をなして山中の枝から枝へ遊んでゐるとき、その内の一羽が銃やその他のもので射殺されたら一齊に射落された鳥の近傍に群がり集まつて立去らぬのであるが、これに次で發見したのは北九州における「鵰」の渡る經路である。まづ若松附近の

小山を根據として茲に勢揃をして、まづ長府沖の蒲殊子珠島に渡るのである、この根據地に勢ぞろひをした「ひよどり」は鵰をなして海上遙に飛去つては引返し、引かへしてはまた飛去り數回これを繰かへして遂に渡つてしまふのである。何ゆゑかゝる往返を繰かへすかといふに、それは途中强敵たる鷹の姿を認めたときは必ず引かへすのである、そして

鷹の姿が見えない様になるのを見定めて始めて出發するのである

ヒヨドリの根據地はこの外に小倉方面に今一ケ所あるやうである、かゝる根據地は早く鎌倉區に編入してもらひたいものである。序に最近「ぱとゝさすず」は夜は啼かない鳥である。夜啼くといふのは夜鷹であると發表した人があるが、それは

大間違で夜鷹の啼聲と杜鵑の啼聲とは

すこし注意すれば解る。自分の研究によれば「ぱとゝさすず」が夜啼くことは間違ひのない事實である。また雌鵰の雌雄を見わけるには足を見ると直ぐわかる。これくらいハッキリ判るものはない、これに反し雌鷄の雌雄はなか〳〵わからない、多年の經驗を有する養鶏家は頭が丸くて足の比較的小さいのを雌としてゐるが、これは雌鵰のやうにハッキリ見わけることは至難のやうである。

一夫兩妻の鳥と鵰の根據地

杜鵑の夜啼かぬ

こゝふは間違ひ

重要電報

▲日米問題解決緩漫なり

—大統領更迭後に眞の解決乎—

(華府) 國務省當局者の談に依れば日本政府は加州在留日本人に對する不穩當なる人種的差別を日米兩國政府間の交渉問題となし且これを至急解決すべく公式に米國政府に要求せり

加州知事聲明後形勢變化

駐米大使は最近まで加州の日本人土地法案に就て國務卿コルビー氏と意見を交換せるが右は非公式交渉なりき然るに加州知事スチーヴンス氏が先日國務卿を訪問し加州市民は來る十一月排日土地法案の一般投票を斷行すべく若し中央政府がこれに干渉せば加州は大に憤慨すべしと警告せる後間もなく日本政府は駐米大使に訓電を送り公式に國務卿と交渉すべく命令せり

國務卿に對加州干渉要望

日本政府は加州の排日運動に干渉してこれを防止するは米國中央政府の責任なりと感じつゝあるものゝ如し併し中央政府は加州が排日法案の投票を行ひたる後に排日問題の解決を試むるを以て適當なりと見做しつゝあり日米交渉は急速に進行し能はざる性質を帶ぶるとは國務省當局の意見なり來年三月大統領が更迭せる後に始めて完全に解決さるべしとは國務省當局の意見なり要するに日米問題は次期大統領に依つて完全に解決せられん

日米間の情勢面白からず

今回の加州排日運動はブライアン氏國務卿たりし時代の排日運動と性質を異にしそれよりも猛烈なるものゝ如し國務省は加州の十一月の排日運動と性質を異にしそれよりも猛烈なるものゝ如し國務省は加州の十一月の排日法案一般投票を何ともする能はず而して排日法案は大体において成立せんとは消息通の間に就て言ひ合はされど日本政府は中央政府に干渉を要望せん中央政府は州民の行動に就て責任を負ひ日米關係の緊張を緩和するは國務省の責任なりとは日本政府の意見なりと(二十日)

▲排日問題と米國共和黨

—ハーディング意見表明—

(ワシントン) 加州知事スチーヴンス氏外約三十名の加州共和黨代表者團は豫定の如く最近オハロー州マリサンにおける共和黨大統領候補ハーディング氏を訪問せり知事は加州共和黨員を代表して日本人問題外數個の加州の問題に關する意見を述べハーディング氏これに對して回答演說を試みたり

加州知事の排日問題演說

知事スチーヴンス氏は(一)太平洋の防備の充實(二)太平洋外國貿易の伸展(三)農業の繁榮(四)排日問題に關する意見を述べたり、同氏は太平洋沿岸太平洋上の米國領島及ビ奈馬運河を完全に防禦すべく太西洋艦隊と同一勢力の艦隊を太平洋に配置せざるべからず太平洋の貿易發展のために商船を配置せざるべからず加州は全國有數の農產州なり故に農園の灌漑設備を改善して未開の土地を開拓し農產物の輸送機關及倚賴機關を改良せざるべからずと述べたり

中央政府に排日を要望す

知事は日本人問題につき次の如く述べたり「吾人は如何なる人種の入國及居住を許可すべきや否やを決定するの權利を有す全國民は異口同音に同化し得ざる移民の入國を今後拒絕せんと叫びつゝあり加州は東洋と米國との交通の關門に當る故に移民に關する影響を受ること大なり吾人は同化し得ざる移民の入國の危險を全國民に警告するの義務を負ふものと信ず加州の東洋人移民問題の由來は遠し吾人は州法を以てこれを解決せんとせりされど吾人は中央政府に依つてこれを解決するを以て最も有効なる解決手段と見做すものなり吾人は米國の國民生活に同化し得ずして米國民の生活の標式を破壞する東洋人移民の入國を不可能ならしむべき條約を締結し法律を設くべく中央政府に要望す

日本の移民は異人種なり

ハーディング氏は回答演說において排日問題に關し大要左の如き意見を披瀝せり「余は太平洋沿岸の米人が東洋人問題に就て腦髓を搾しつゝあることを知る人種的差異は多くの危險を醸成す余は東洋人と白色人との優劣を玆に論せず單に人種的差異と米國主義とを立場として東洋人移民問題を論せんとするものなり

全國民は加州民を應援せよ

「太平洋沿岸の東洋人移民問題は人種的差異より發生す米國は將來の平和と安寧とのために同化し得べき移民の入國のみを許可せざるべからず全國民は太平洋沿岸諸州の米人が國家の名譽と兩立する手段を以て東洋人移民問題を解決せんとする場合にこれを應援せざるべからず

移民法及條約の改正を希望

米國は人口の增加を第二とし善良なる市民の養成を第一とする時代に到達せり米國は如何なる人種の入國を許可すべきや否やは疑問なり(二十日)

生活費は二倍强に騰貴

||砂糖最も奔騰

米國產業會議當事者の調査によれば大戰前と今日との生活費の相違は著しいもので前後六箇年間を通じ十割四分五厘の騰貴を見るに至つた而して食料品中最も暴騰したものは砂糖の三十八割二分ポテトーの三十六割八分粉類の十六割四分米の十一割四分ブレッドの十一割三分なる甚だしいものであると

農業上の競爭

種子の選擇改良

||ホイットマン博士演說

加州共進會果物業者會合の席上で加州大學のホイットマン博士は農業家がその生產物を共進會に出品して優劣を爭ふ利益について興味ある演說をした、「雖人よりも優良なる產物を出品して賞を得たい、他村の人々を負かしてやりたいとの競爭心が昔からそれだけ品種の改良と耕作法の進歩を促したか知れない、その例は果實たると野菜穀類たると家畜たるとを問はず何にでも現れた」と言つて博士は歐米列國から數多く實例を擧げたがその中「英國で雪て小麥の收量は一英加から十二ブッシェル平均であつたのを共進會出品目的の競爭改良に依り四十ブッシェルまでも增加し得た」といふやうな例證を擧げて聽衆に興味を與へた「その努力は一人の持志農家が重にやつたそうであるがその農夫が何か上等の小麥の種子もがなとその附近を探し歩いて一の畑に生へてる小麥にも實を多く持つてるのと少數しか生らぬ分との差のあるに氣付き秀でた小麥の種子はかりを選んで耕作して遂に以上の好成績を擧げた」といふ、この種子の選擇は志あれば何處でも行はれ相當の好果をあげ得ると

英國吉殿下が四週洲御巡遊中刻下の演藝ありし現場、向つて右キャツプを冠り居らるゝが吉殿下

卓上閑話

手近にあるニュー・ウエストミンスターのコロンビアン・カレヂは餘り注意を惹かないが最近同校の現狀を聞くに▲生徒は男女合計約八十名あり中女學生三十名、男生二十名が寄宿生活をして居る▲同校は今から二十八年前の創立に係りハイ・スクール準備科とハイ・スクール部と大學部と商科と音樂部とがあり▲前校長フィッチングン氏は日本に七年間御道し現任ヒブルー史の講師アルコーン女史は二十年間日本で御道に從事した人である▲在校一ケ月の費用は食料及び月謝を含んで三十五弗だそうである▲學費と云へば日本でも東京の分は以前は二二十圓でも足りたが今はどうしても六七十圓かゝるそうで何にしても當國の諸學校に就ては父兄たるもの追々いろ〳〵の考究をして愛兒の相談相手になる位に一般が進んで欲しいものだ

營業項目
○期百貨雜貨文具
○其他洗濯用品
○果物類 珈琲
○一式 同 パウエル街一五七 一七〇

書籍、雜誌
賣藥 卸小賣
各種新刊小說

各種造船業
其他修繕一切の御用命
ビー・シー州ナーム
小川造船所

チーテーピー
鐵道人員募集
賃金一時間四十仙以上
プリンスルパート第三街

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシングトン郵國二七

●西洋風呂
●散髮
●西洋洗濯

▲高等旅館▼
▲シー。ホテル
國際的客間が百あります
田川

○め し
○うどん
ダンレビー街二九

子供自轉車
プラマース
オイルストープ
其他附屬品一切
晩香坡市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア入七四六
自宅東カドバ街とゴーア街角
電話シーモア四一三九エル

亡夫氏家原太郎儀生命保險と金壹千弗の契約致置る先月病死仕候處金壹千弗正に領收仕候
加奈陀に營業する
保險會社中營業費最僅少にして配當金の最大なる他に比肩するもの無きは
が像想外に多額なる百八十五弗の配當をなすものは實に世界最大衆團なる貴社のみよく爲し得る事と信じ候茲に貴社の迅速なる事と貴下の親切なる取扱ひに敬意を表し候
九月四日
南クエストミンスター
氏家禄枝
ニューヨーク生命保險代理
阿部孝之殿

ダンレビー旅館
晩市ダンレビー街一四三
電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助
143 Dumley Avenue

■人邦兒童寫眞帖豫約
小供は家庭の花であります自分の小供の可愛さは小供を持つて始めて判る程なるもので御小供衆を持たれる方は殆ど皆目的に可愛い、と云ふ感があると思ひます
留同胞の花である小供の寫眞は今回私達が計畫する帖を始めました、兄弟姉妹の親しみあつて發展する如く出版物と信じます、裝幀は至極上品で居ます、そして其中の數冊を宮殿下へも獻上する筈であります
大正九年九月
寶行者 佐藤茂平
事務所 230 Alexander St., Vancouver, B. C.

加奈陀サン生命保險會社
其他火災、海上、船舶、自動車一切
晩市〈スランゲス街メイン街角
ローヤル銀行二階ルーム十二號
電話 事務用 シーモア三四七七
自宅 ハイ一二一八エル
水原事務所

宮殿下へ天覽し各皇族
大正九年九月
寶行者 石井醇一
パウエル街三五五
事務所 (多田洋服店內)

△募集定員 五十名
△出發期日 十一月二十日
△乘船 あらびあ丸
△申込締切 十月廿日
觀光、團費其他詳細は規約書にあり領申越次第贈呈
晩香坡母國觀光團
寶行者 石井醇一
パウエル街三五五
事務所 (多田洋服店內)

團員募集

■バーバー製七寸目
鮭網新荷着
貨樣が本年ことは鮭網は品も潤澤で値段もきつと下落すると像想されて居ましたが大機の思ひ違ひで最近約五十割騰貴したのみならず尙此上騰貴の傾向があります加ふるに製造元では能業等の爲め殆んど注文に應じ切れざる狀態であります
從つて弊店注文の分に對しても全部を受取る事は出來ませぬが幸に三十次荷物が到着致しましたから賣切れざる內に御買求めを願ひ上げます
晩香坡市アレキサンダー街二一〇番
松山商會
電話シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
210 Alexander St.
Vancouver, B. C.

特色は
精選したる品物。品質優良と價格の低廉
●ダイヤモンド入指環
●金時計
●銀類
●ネクタイピン
●名入指環
●御婦人用貴金屬類
は
スクーバ
すまり限に
Birk
グランビル街とジョージヤ街の角
日本人諸君を歡迎します

◆大日本帝國政府發行英貨公債
利札附四分貳拾磅券(米金約壹百弗)が
加奈陀金六拾九弗で買へる
◎支拂期日……(壹千九百三十一年一月一日 大正貳拾年一月一日)
▲利札は御便宜を計り銀行會社にて現金に御引換致します
右公債は英貨にて發行致され居るも日本政府は元利金壹磅に付米貨金四弗入十七仙の換算相場を保證致し居る故英貨相場の變動には少しも影響なく拾ケ年後に至らば元金より米金廿八弗四拾仙の利益を得又年々五分七厘に當る利子を受ける絕對的確實にして尤も有利の投資物です、弊商會は當分の內右相場にて貳拾磅以上御綴にても御注文に應じますから此好機を逸せず續々御用命下さい
●加奈陀戰捷公債(ビクトリボンド)を交換又は時價にて買受けます
晩香坡市メーン街一五〇
特約代理店 佐伯商會
電話シーモア二九五九
W. T. Saiki Co. 150 Main St., Vancouver, B. C.
社員 池田雅夫

ヴィヴィアン
瓦斯機械は其の堂面にして單純然も燃料を節して使用の經濟的なる他の何れにも其比を見ざるは吾々の確信し公言して憚らない所であります
ヴイヴィアンは熟練なる技師多年の經驗と使用者としての經驗と要求に鑑みて改良に改良を加へ著手多年漸くに製作されたる理想的の機械であります
論より證據一度御來店の上吾人の說明と實驗を御一覽下さい
▲七馬力より八十馬力迄御好み次第あります
▲ギヤソリン船專用ウインチ其他附屬品
日本人一手販賣人 事務所 薄井常雄
日本人部 塢市アレキサンダー街三六二
電話シーモア貳拾七八
VIVIAN IRON WORKS

○御婦人方
○御子供衆御召物專門
○仕立物は御好み次第入念に致します
◎絹物◎羅紗地◎木綿類◎ハット
◎スウエター◎アンダウエヤー
◎スカーツ◎スタッキング
其他御注物用に体裁能き品も色々取揃へて居りますから是非御一覽の上御引立を願ひます
本店 グランビル街九三三 電話シーモア六四一〇
支店 四ヘスチングス街五七 電話シーモア二三二三
支店 ウ井クトリア市ガバメント街一二三五 電話四七四二
晩香坡市パウエル街二二八
盛本支店
電話シーモア入七二三三

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
「送金は賃留にて願ます」
パウエル街三五七
內田書店
電話レー一八五一

諸願屆代書及通辯
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、內地航路、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
▲當國政府へ出生屆
晩香坡市メイン街一八五(大田商會內)
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
ハイ一二〇七エル

瓦斯機械の價値に就ては吾人玆に喋々せず既地使用者の經驗に問へ公平なる世評に明け、來つて吾人の實驗を見よ！是れ何より適確に吾人機械の價値を知り得るの良法なり
今回電氣及び瓦斯インヂンに二十有餘年の經驗を有する海井氏を日本人部代理人として依頼仕り候に付ては御用の節は電話又は郵一銀次第早速同人を出張せしめて委細說明申上べく候間
▲修繕は最も敏速に御用相勉めます

クツイフシパ
ドーダンタス
晩市西ジョージヤ街一六八七
パシフィック スタンダード 瓦斯器械製作所
電話シーモア七八三九
日本人部代理人 薄井常雄
晩市アレキサンダー街三六二 電話シーモア貳拾七八
Pacific Standard Motor Works Ltd.
▲七馬力より三十馬力迄何時にても御用命に應ず
▲シーリンダー迄以上四種
修繕一切の御用命に應ず
ビー・シー州ナーム
小川造船所

▲衝傷△種物△筋痛△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全擧する事請合也
晩香坡市カントン街四

電話シー三五三〇鎌田商會
パウエル書店 曉市パウエル街二〇二
E. OGAWA, Namu, B. C.
山中商店 Box 16 Prince Rupert, B. C.
P.O. Box 27, Port Essington, B. C.
北川床 電話シーモア四六六五
山崎善信 北川 電話シー四八四四オー・二三九
三玉屋 Port Essington
林弼臣

本社東京特電

▲駐支露國公使領事等の引揚

支那政府は先ず支那に來れる北清事件の賠償金を露國政府に支拂ふを中止する事に決定し目下支露國公使をば公使として取扱はざることに決定したる故自然露國公使及領事等は支那を引揚ぐるに至る可し

▲布哇よりの朝日野球團再敗

布哇巡業第二回目「舞踊團のマッチは昨日の投手新田の快球の爲め布哇軍大に惱まされ布哇軍は右田、德田の兩投手代るゝ奮闘せるも十二對七にて敗れたり(以上三項延着)

▲陸軍大臣辭職風說喧傳さる

現内閣は居据りとの旨一時傳へられたるが最近に至り陸相田中義一氏辭職を決行すべしとの風說傳さるゝに至れり

▲東京帝大の山川總長辭職す

東京帝大總長山川健次郎氏辭職し後任は教授團の結果農學博士古在由直氏選げられたり

◇古在氏は明治十九年駒場農學校卒業、東京農林學校教授、農科大學教授任命、獨逸留學、三十二年學位受領、最近まで東京帝大農科大學長、同教授たりし人なり(以上三項本日着電)

重要電報

▲次は稅關なりとの警告

—イー・ピー・フィッシャー着紐

(倫敦) 明日は稅關の爆破決行さるべしとの端書の舊本日收稅當局ウイリアム・ピー・エドソーズ氏の許に到達せり、一市民と雖しあつて事柄は夫々調査の上、司法當路に報告されたり、稅關爆破は午後二時に決行さるべしと記しあり接信者はプリンストンの前線球選手たり、第一回にウォール街樣事を無告して心願專攻者より可能事たりとされしイー・ピー・フィッシャーは前線球名なるがフィッシャーは加奈陀より本日着紐し將來更に第二の事件ある可しと警察本部にて警戒せり、ウォール街樣事の後直に現場を彷徊せし大記者ブレイロックスキーは何等關係ありとの證據なく釋放されたり、司法者は彼が同省に引渡されたりとの報を否定せり(二十日)

(モントリオール) 紐育に爆彈樣事ありしが爲に當地の金融中心も嚴戒を加へられつゝあり(トロント) 金曜日ハミルトンにて逮捕されしエドウイン・ピー・フィッシャーなるものは戰時中敵國人としてノーヴア・スコシヤの抑留所に收容されしボール・フィッシャーなりと思考する旨をヂエー・エヌ・スプルール中尉は發表當路に通告せり(二十日)

(倫敦) ウォール街の爆彈樣事が國際的の無政府黨の陰謀と斷ずるとの米國よりの來報は當地の警察當路にては確められ居らず、スコットランド・ヤードは倫敦に爆彈襲撃の日迫ありと聞かず又ヂェノアの爆彈事件とウォール街の夫れと何等關係ありと見る可き立證を有せず、紐育の事件に就ては當地も多大の注意を拂ひつゝあり(二十日)

▲樺太問題日米交渉繼續

(華府) 前駐露大使ロバート・ランシング氏は米國政府の樺太問題に關する交渉を繼續しつゝあり尚ほ前駐露大使は國務卿と直接公式交渉始の命令を本國政府より受けたり右は國務省の報告なり(二十日)

▲ウ氏の對日政策を非難

(市俄古) 共和黨大統領選擧運動新聞部長ヒンマン氏は「ハーディング氏訪問の途中市俄古に立寄りたる加州共和黨代表者團歡迎會に於て演說して曰く「ウイルソン政府は日本を極東第一の强國となせりウイルソン政府は日本に對して軟弱なる態度に出で日本の不當なる要求を承認せり日本の山東占領を承認せり」

東部市民排日問題に注目

「日本は紳士協約を無視せり東部市民は加州の排日問題は加州のみの問題に非ずして全國の問題なりと承知し加州の排日運動を援助せざる可らず」云々

▲米國日本に辯明を要求

(華府) 國務省當局者及び前駐露大使は日本の露領樣太假占領に關する日米間の交渉は未だ了解せずと信ずれり國務省當局者の談に依れば內田外相の樣太問題決定は既に明なるべく米國は近日右問題に關して日本に更に辯明を求むる筈なり米國は露領分割反對主義を主張す米國は樣太をリスアニアと同樣露領の一部と認む(二十日)

▲伏見宮殿下危難を免る

(東京) 北海道沖に出動中の巡洋艦榛名の重砲に裝置せる砲彈發射前に爆發し濱田少佐外四名の乘組員即死し下士官一名外九名の水兵重傷を負ひ輕傷者二名を出せり伏見宮殿下には爆發當時榛名に御乘艦中なりしが幸にも御危難を免れさせられたり尙榛名の損害は砲塔にのみ限られたり(延着)

▲蘇格蘭過激思想者活動

(倫敦) スコットランド共產黨運動の領袖はグラスゴーの東南八哩なるブランタイヤにて政治的大陰謀を發生せしめんと計畫せりとの風說盛にランカシヤイヤに喧傳さると來報ありたり(二十日)

▲ミ氏大統領候補たらん

(巴里) 首相アレキサンドル・ミルラン氏は大統領候補者たることを本日承諾せり、氏多分當選せん(二十日)

▲赤軍ガリシアより逐はる

(ワルソー) 南方戰線に沿ふての波蘭軍の進擊を受けて露國赤軍は東ガリシアより逐はれたり(二十日)

▲土耳其內閣員三名辭職

(君府) 土耳其內閣員の三名は平和條約關係にて土耳其國民黨と妥協し得ずして辭職せり、此行動は新內閣選定を餘儀なくせん(二十日)

雜報

山林問題

—調査結果の發表期日

ヴイクトリアに赴ける日本人會幹事信夫三郎氏は昨日州檢事總長ファリス氏を州廳に訪問し山林問題に關する條約上の疑義決定の調査結果公表の件に就て問合せに及びたるが同氏はスープリーム・コート・レヂストラーに照會し右は來る十月第一火曜日晩香坡にて開廷さるゝスープリーム・コートに於てせらるゝ事となり居る旨回答したりと

飛行交通試驗

—ヴイクトリア沙都間

シャトル・ヴイクトリア間の飛行郵便

徵兵猶豫者

—歸國に就て

昨夜歸晩の阿部氏語る

阿部日會長は既記の如く昨夜歸晩、多數の出迎へがあつた、徵兵猶豫期間中の者の歸國滯在日子關係の件に就て同氏の談を聞くに「問題の交渉は沿岸聯絡各日會代表に依つて東京で運ばれたが陸軍次官の談に依つても之は元來徵兵忌避者を取締る爲に改正されたものであつて在外者の事業上どうとか歸國しての都合と云ふ如きことを考慮に入れて制定したものではない、諸種の不便があるとしても今直に更に改正すると云ふ如きは不可能事であるとあつた」……然し歸國後乘船等の都合の爲に渡航が出來ない場合は三ケ月位までの猶予はある筈になつて居るので聯絡日會東京支部を置いて徵兵關係者は同所に行き事情を明示すれば同支部に於て交渉の手續をすることになつて居ると阿部氏は語つて居た

鼠の買上げ

市近來鼠族の繁殖非常で市參事會員ギブンス氏は之を憂ひ衛生課會議に際し何等かの施設を要すると頻りに主張したが衛生課で死鼠を買上げる方途が見つけるので結局新施設を見なかつた、死鼠は衛生課のオフィスで五仙づゝで買上げて居るのである

皇儲殿下から祝電

—ショウネッシー・ハイツの新學校へ

ショウネッシー・ハイツに新築されたプリンス・ナヴ・ヴェールス學校へ宛てトリニダッドから英國皇儲殿下の祝電が昨日ポイント・グレー學務課幹事のピース氏に到着し氏は課員ロックリン氏と共に早速同校へ出頭し校長等と共に學童を集めて之を傳へ生徒等は歡喜の聲を擧げて之を迎へた、同校は殿下に依つて冀に定礎式が擧げられたのである

三大臣歡迎宴

—商業會議所の主催

晩香坡商業會議所主催し昨夜ホテル・ヴアンクーバーに於て加奈陀藏相サーヘンリー・ドレイトン、農相サイモントルミー、勞働大臣ギヂン・ロバーツン三氏の爲に歡迎宴を張つた、廣いボール・ルームは會衆に滿ち食後大臣のスピーチがあり近來に稀なる盛況を告げた

諸方面の共進會

—ピー・シー農業協會の年度共進會は昨日からヴイクトリアに開會された、ニュー・ウエストミンスターの分は來週月曜日から開催、リッチモンドはブリッグハウス・パークで此木曜日から開催する、因に晩香坡共進會の成績は何分大半は搬送事業に關聯してレスチ・エーリヤル・タキシ會社の水上飛行機はランドウエル及びハモントリーの兩氏同乘して昨日雨天中の試乘を行り午後三時半頃ヴイクトリアに着いた、同會社が米國政府の此事業を擔當する事となつたもので實際着手は來月十五日からだそうである

公告

國勢調査ニ關シ晩香坡市內在留申告上便宜ノタメ左記ノ事務所サ設ケ午後一時ヨリ同八時迄執務スル付在留民ハ各洩レナク最寄リ事務所ニ申告サレタシ

日本人會(九月廿五日ヨリ卅日迄)

語學校 アレキサンダー街(同)

美以教會 休ミ場(同)

佛教會(九月廿八日ヨリ卅日迄)

第二街幼稚園(同)

フェデビュー分教會 第六街(九月廿九日ヨリ卅日迄)

美加士青年會 ユーコン街(同)

伏屋店 メーン街一九二五(九月三十日)

加奈陀日本人會

—人員募集

ロッグ山働き人員二十五名

日給五弗五十仙以上

人員十名

日給六七弗となすは容易

外ソーミル增員

日給四弗五十仙以上腕次第

常地は冬季雨雪の爲め休業するが如き事更にありませんが此點に於てコーストの働きより一大得點があります

募集人 今中京一 P.O. Box 249 Enderby, B. C.

農園地賣物

地味豊饒平坦シー・ビー・アーム停車場に近く學校の向側に位する一區十英加宛の數物三四のあり桃込み容易なる此農園地は素と十英加の十六所の分を日本人諸君と讓與せりしが其大部分を日本人諸君と讓與せり家持ちとなりて多數日本人在留地に農園を經營する最好機會なり委細面談西ヘスティングス街八三七メトロポリタンビルディング九二三番パークレーシングル、ミル會社

公私往來

日曾佐藤三郎氏はヴイクトリアより明夕歸晩の筈

床塲至急讓り度し

廿八日の布哇丸にて歸國に付至急賣り度し御希望の方は至急本社內兒玉(御來談を乞ふ)

鹿島丸入港

鹿島丸は一昨夕ヴイクトリア入港の筈なりしも前夕より暴風に遇ひ止むなく遲れて昨朝入時半入港

浪花節と勝鬨

今明兩夜七時よりインペリアル座にて敷島大藏と鈴木南慶の擧演

兼龍雪吉氏の寄附

氏共立新學校へ五弗寄附とありしは十弗の誤り

公私往來

日曾佐藤三郎氏はヴイクトリアより明夕歸晩の筈

故國を御訪問の方は

▲必ず弊店の自轉車をお持ち歸りになる事をお勧め致します此の國では自轉車が流行で如何なる山奥の村に行つても殆ど影を見ぬ處はありません、一寸目の水を見に行くにも自轉車ですから英米最新式の粹を取つた堅牢で輕く走るレーシングレーム百卅五弗迄色々と取揃へてあります(利製上等二百圓以上)故御光來を願ひます、附屬品は勿論特遊等充分に注意致しますフリー」にて埠頭迄御送り致します

メーン街一二二

ターメー自轉車店

尋ね人

福井縣人木原要藏氏に至急面談致度同人の住所を御存じの方は左記迄御知らせ下さる相當の御禮を致します

山口カ縣

636 Cordova St. Vancouver, B. C.

第五回母國訪問團々員募集

▲定員 七十名

▲船名 伏見丸

▲出發 十月二十七日

▲締切 九月廿日限り

(期限內に纏まり定員に達すれば御斷り申し候)

(倫敦—其他詳細は規約書にあり御申越次第御知らせ可仕候)

主催 日加時報社

松枝興四松

電話シーモア三六二二

Japanese Canadian Times 324½ Powell Street, Vancouver, B. C.

御婦人

お召しになつて着心地よく、スタイルよくお体に合つてそして裁縫の確かな事は弊店の特色

婦人服專門店 ふたば

メーンとカドバ街角

電話シーモア二七六 電話ハイ七〇ツイ

第二回母國觀光團々員募集

▲定員 五十名

▲船名 エシア號

▲出發 十月廿一日

九月廿日

○定員に達すれば期限內に纏も御斷り申候間希望者は至急御申込被下度候

○見積書申込用紙其他詳細は御申越次第御送附仕り候

責任者 近藤福松

電話シーモア三六七八 エルヒ・KONDO 391 Powell St. Vancouver, B. C.

人話世

交遊倶樂部一同

敷島大藏一行及鈴木南慶合同

浪花節及新講談

來る廿一、廿二日(火、水)の兩夜正七時よりメーン街イムペリアル座にて開演致しますから旗々敷御來觀の樣請元及世話人一同より偏に御願申上げます

請元 新谷太藏

青木 米吉 鈴木 市太郎 竹松 茂平 佐藤 吉 齊藤 柳太郎 櫻野 友次郎 近村 徳太郎 見吉 小柳 三郎 鈴木 藤吉 竹本 宗入 藤井 西村 佐一 森吉 松本 利一 金持 安吉 藤本 一力 小辻 柳松 松市 大

英語及音樂教授

日本人に多くの知人を有し親日の英人デヤナ、クイリップス嬢邦人に英語及はピヤノ、聲樂伺れかを教授致したしまなれば希望の方は本社內兒玉迄申込あれ委細は面談

新荷着

ヴイクター蓄音機

メロトーン

ペビー歩行機

小供用自轉車

パウエル街三六二

日加商會

電話シーモア二四六〇

婦人ウエーター

大至急入用

は御申越し下さい委細は面談

丸萬

鐵道働增員募集

一時間四十仙

オバータイム澤山あります

パウエル街三三七

電話シーモア二四二三

浅野健造

宅地捨賣

眺望佳絶パラードインレットに面するパウエル街宅地開墾濟タッタ二百弗メーン街と第四十街のレンコーナ一ロット

僅か三百弗

右大至急賣渡したし

詳細は濱垣事務所(問合せられたし)

紐育生命保險代理部

晩市パウエル街二六一

日加投資社

主任 濱垣貞一

電話シーモア四二八〇

增員に付募集

オーレヤン・ペーパー會社

フォールス

增員若干名

一時間四十仙以上六十仙、外に澤山の每週月曜、木曜午后八時出帆

▲船賃は無手數料にて差上げます

パウエル街澤田氏

申込所

奥村事務所

電話シーモア六四六七

廣告

山林問題に就き國体の必要を認め同業者相謀り左記の會を組織致候間氏際奮て御入會被下度候也

會費 一ケ年金一弗

加奈陀日本人會內

臨時事務所 加奈陀日本人會內

晩香坡仲買商會

晩市アレキサンダー街二〇八

電話シーモア二九四番

主任 佐々木周一

◎日本行船切符取扱賣捌仕り候

各種果物野菜卸商 オカナガン並にカリフォルニヤ產 アップル、グレップ、ヂイダー類卸商 農產物委託販賣 直輸出入仲買商 各種ビーフ卸賣

晩市アレキサンダー街二〇八

晩香坡仲買商會

電話シーモア二四一八

店員を求む

年齢十五六歳 委細來談

パウエル街二〇五シー三三九三

下村商店

渦の底

武田鶯塘作

(百四十二)

伝傀 二

入院後三週間といふもの、死と歩のうちに拡り出た亮一は、驚嘆の眼になる共に、井口の友情を感謝せずにゐられなかつた。

病院ではまだ面会謝絶の禁を解かぬのであるが、井口のみは院をみてはよくこの病院を訪れた。しかし折角依頼に前ひかけた亮一とあまり多くの談話をかはすことは、患者をして昂奮させる恐れがあるので、極めて平凡に一四二日病状を聞くと、すぐに別れを告げるのであつた。亮一にはそれがまた物足らなくもあり、呆然ともあつた。

「オテ、もう井口さんお帰りになりまして、一寸電話局で用を達してゐる間なんですがね、なんといふお早いんでせう」

かういつて羽織姿は田島の脚をはたげると、脚の下に挟まれた検温器を抜き出して、窓の明かりに透かしたが、眺つて鉛筆の心を半ばめては厚紙に眼つた「表」の上に線を引いた。

「いゝ案配にあがりませんわね、今日は院長さんの診察の日ですから、後にもう一度氷嚢を取かへておきませう、でも、よくそれだけになりましたわ——」

「ありがたう、まつたく君がたのお蔭でまだ自分の存在すらわからないぐらゐだつたんだから、どんな人が自分を看護してゐてくれるのか、白いその看護服の袖が風にゆれるのと、細い冷い手が僕の熱した額に触れるのを感じしたにすぎなかつた。入院當初からとすると、随分世話をお世話するのは妻たちの職務としましても、一時はかなり心配しましたわ——けれどもこの分でゆくと、もう一月もしたら御退院になれますでせう」

「そんなにかゝるのですか、僕はもう三三日で退院ができさうに思ひますがね、一月もこゝにかうして居なければなりませんか」

「豫後が肝腎なんでございますの、妻たちから申しますと、精これからが神経戦が山しあげにくいんでございますのよ、脳膜が渦くから水を〜と仰しやつても、さう〜塞あげられもせず、痛々しい思ひをいたさなければならないんでございますものね」

「そいつは苦しいんですな、今に無聊に堪へられなくなるといふことが、僕は一番恐ろしいんです、何か眼慰みでもあればだけれど……」

「ですから……こんな美しい花を毎日のやうに贈つてくる方があるぢやありませんか、貴郎の御嬢にならない中に随分無駄に生けかへたでせう、院長さん御嬢になつては、いつも患者が早くこれを眺めるやうになつてくれゝばいゝと仰しやつたわ」

田島が仰むいたまゝの眼を移すと窓わくの上の花瓶には美しい薔薇の一束が見でとに生けられてゐるのであつた

「いや、四五日前から、カーネーションとかあざいとかいろ〜な花が取かへ引かへ生けられるのを見て、院長さんが特に僕のために贈つてくださるものとばかり思つてゐたんで……さうですか、他にそんな贈り手があらうとは思はなかつた……井口の妻君ぢやありませんか?」

「それがいつでも薬局の口へお預けになつてお贈りになるので、お名前を聞つても決して仰しやらないといふんでございます……」

「無名の贈り手なんですね……へゝ……いつ頃からやつてくる人だかわかりませんか?」

「なんでも……この花の変だしたのは十日ばかり前ですけれど、その前にも立派な果ものやらお菓子やらが参りましたの、井口さんが入らつしやつて、食べられもしないものを、かうして徒くものを勿體ないと云つて、果ものやお菓子は妾たちに、わけて下さいましたが、またその下にお敷になつてゐらつしやる羽布團も、やはりその無名子のお贈りものなんでございますわ」

「これもですか」

ビ田島は今更のやうに絹夏紗の美しい羽布團の上へ眼をおろした。

「それがいつでも薬局の口へお預けになつてお贈りになるので、お名前を聞つても決して仰しやらないといふんでございます……」

「無名の贈り手なんですね……へゝ……いつ頃からやつてくる人だかわかりませんか?」

「なんでも……この花の変だしたのは十日ばかり前ですけれど、その前にも立派な果ものやらお菓子やらが参りましたの、井口さんが入らつしやつて、食べられもしないものを、かうして徒くものを勿體ないと云つて、果ものやお菓子は妾たちに、わけて下さいましたが、またその下にお敷になつてゐらつしやる羽布團も、やはりその無名子のお贈りものなんでございますわ」

「これもですか」

ビ田島は今更のやうに絹夏紗の美しい羽布團の上へ眼をおろした。

すし しのだ
いもかけうどん
けいらん
バウエル街二三四サン商會裏
丸福 電話シーモア三八七五

晩香坡日本人
客自動車案内

千葉客自動車 電話シー八八三 千葉龜吉 友光治一 メイン街二〇六裏
松下客自動車 電話シー六六六七 松下彌平 バウエル街二三五
長野客自動車 電話シー二三三七 長野靜夫 アレキサンダー街二六七
村田客自動車 電話シー四九八〇 木下雷助 夜間ハイランド二六三二エル 出口幸次郎 鹿子木晋 夜間シー三七六五アール バウエル街三六五
高田客自動車 電話シー七八〇四 高田義孝 バウエル街三〇七 中川乗物店内
日本客自動車 夜間シー六六五七 若松榮七郎 ゴーア街壹貳
上田タキシ 夜間電話アール エス 七七八 上田惣吉 ゴーア街二三三
三隅タキシ 電話シー二九七四 夜分シー三六五 三隅清次郎 バウエル街三一八
山下客自動車 電話夜間シー二〇二八 シー九三五八 (ヤマダキシ) 山下新太郎 岡本長一 ゴーア街貳〇五 金融社隣
晩香坡日本人自動車組合 事務所 ゴーア街一二三 電話シー三二五七

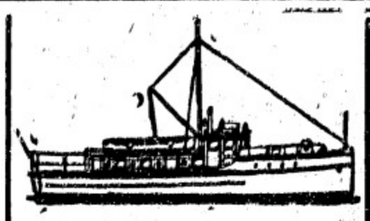
晩香坡市バウエル街二四五 藤原寫眞館 電話シーモア二二〇二エル
▲自動車 並に煙草、菓子、果物類 電話シー一一一四〇 バウエル街三四四 前川運送店
バウエル街三九一 加奈陀 日本人倶樂部 大池鶴市
日本行切符取次 アレキサンダー街三二三 青木旅館 電話シーモア壹壹七五 青木米吉
新米着荷 バウエル街二五九 土田精米所
婦人、子供衆衣類 切地色々到着いたしました 晩市メイン街二三六 (モントリオル銀行北隣) 上田とも
貸ルーム 現店二階は門内にあるる
メーンルームス 室内清潔 取扱 晩市メーン街二一七 井上周吉
▲手うちなべやきうどん▲ぢうにく▲茶碗むし▲小田やき▲丼物一切 バウエル街二五〇 天狗 電話シーモア三五三八 秀子
▲鮮魚▲にく類▲野菜物▲漬物▲上等みそ▲かまぼこ▲こんにやく▲こうじ御小賣
右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候 バウエル街三一五 敷島魚肉店 電話シーモア四四九九
和洋食料品一切 雑貨類 晩香坡市バウエル街四五七 大屋商店 電話ハイランド三三八
スタウストン 晩香坡市 往復並に一般荷受 税關手續代理 事務 晩市バウエル街五五八 日本運送社 申込所 電話ハイ三九四 スタウストン 電話六二

御料理 めしそばうどん まねき バウエル街三五〇 出賣駐人 林善彌 電話シーモア三八二七
御手輕料理 うどん そば バウエル街壹壹壹 山科 電話シー二七七九
各種タイヤ修繕 ラバーブーツ修繕 殊にゴム靴の修繕は特別ラバーブーツ修繕網掛にて最も堅固完全に修繕仕り候 晩市メーン街一五五五 メーンタイヤ修繕所 高芝曠 電話ブエモント一一七二
ニューヨーク生命保險代理 スキーナ、セラー 圓入三之助 プリンス、ルート市パーク街一一四三 郵函五三六
畫夜撮影 メイン街二〇四 メーン寫眞館 中町 電シー三六一八
菓子製造、卸、小賣 バウエル街三九一 横山菓子店 電話シーモア六九四一
晩市メーン街二三八 有門寫眞館 電話シーモア一六八五エル スタウストン市同支店
廣島屋旅館 アレキサンダー街二三〇 佐藤茂平 電話シー一六一七 (郵函二六七)
◎婦人子供衣服 ◎同附屬品 ◎ボンネット ◎きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃(有之候間多少に拘らず御求の程願上度候) デビッド スペンサー David Spencer Ltd

男女洋服仕立並に各種 晩市メーン街二二二 相星洋服店 電話シーモア三三七
和洋雜貨食料品一切 晩市バウエル街五六八 鳴瀬商店 電話ハイ九〇四
ISOMURA 249 POWELL ST. 電話シーモア一八五九 イソムラ薬舗 YAKUHO VANCOUVER, B. C. 磯村藥品
▲金銀細工▲ 婦人用裝飾品 晩市メイン街二〇二 松林時計店 電話シーモア六五三
時計修繕 貴金屬寶石類
御旅館 レアキサンダー街一入三五 電話ハイルエ〇五八二
果物煙草 ヤンダー 電話シー七八〇三 バウエル街三四〇七
中川商店
麦粉、呼寄願書、徴兵延期願書、負債、口論、民事訴訟、刑事訴訟、旋盤、代書、白人賣買、新事業、新発明、登録、特許、公證、人事、土地、一切 晩市ゴーア街二二八 交遊倶樂部 電話シーモア四一四五
新荷着 新鮮蔬菜 バウエル街五二三 西村商店 西村重太郎 電話ハイランド一三七五
自動車運送 西村三次郎 自宅バビュー二三三七アール

室内清潔完全温水の設備あり バウエル街三六六 サン・ルームス 電話シーモア八四六九
晩市バウエル街一六一 テーエス印刷所 原本正人 電話シーモア九四五五
新調 男女、小兒用靴各種 勞働者は必ず逸丁率に仕り候 バウエル街二五八 小澤靴店 電話シーモア三七二
大工道具一切 晩市バウエル街三四六 秋山金物店 電話 自宅 アーモー 七五五四 ルエ九六六一
新調 各種靴製造販賣修繕 晩市バウエル街三三八 電話シーモア三六九 加藤靴店 自宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三五五エル
メーン街三三四 電話シーモア 入七一 加藤靴店
政宗會 當番幹事 信夫三郎
英語教授 多くの白人教師により丁寧親切に教授す 聖公會附屬夜學校
荷物自働車 コール取次 多少に拘らず電話にて御注文下されば即刻御届け致します 電話シーモア一一七五 アレキサンダー街三三一 奥津運送舍

E TANIKAWA
1355 Powell St. - Vancouver, B. C.
讓受廣告
現在の造船所にて四方諸君の新造船或は修繕の御注文に相應と居り候間今般永久的基礎の下に業務の必要上サンセット・レッドヤード(松尾造船所)を譲受け高事を改良し四方諸君の御注文に應ずる事と相設り候間何々御愛顧の程願上度此段廣告申上候
晩市バウエル街壹三五五 谷川造船所 主任 谷川榮藏 電話ハイランド四四五



新造船各種修繕 迅速 確實 丁寧 安價は本所の特色なり
晩市ゴーア街一七三 久岡造船所 久岡文治 電話シーモア三二八九

◆増員■増員■
増給の發表もぼつぐ初まりました
東部線各レヨップ、西部線各ギヤング、至急増員いたします此際御希望の方は本社に御申込下さい
晩市ゴーア街三二七 電話シー八三九 日加用達會社 337 Gore Avenue Vancouver, B. C.
上等加州米 新荷着 品に限りますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店 晩市東カドゲア街一五二 (電話シーモア六八三)
●生魚 ●青物類 ●罐詰一切 ●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はば多少に拘らず届け可申候 晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 B C 魚店 中濱菊松
男物一切 晩市バウエル街二二八 日英商會 電話シーモア一六〇〇
御旅館 室内清潔 取扱丁寧 ダイクトゥワナ市 フィスガード街八二〇 大澤旅館 大澤林之助 (郵函二八八 電話九六四)

桑港通信（十四日）

◉米國ペンキ用油は日本から來る

去る三月渡米部地方を巡視して來桑したる日本ペイント會社技師山口亮氏は曰く「米國は日本と異つて建物ですからペイントを使ふことが非常に多い大部分はペンキで木地をごまかして仕舞ふのである日本も西洋建築の盛になるに伴ひその需要が增加することであらうペイントに使ふ油はその大部分日本から輸入するもので桐油、豆油などそれでもつて若し日本がこの油の輸出を非常に增加するは別に異どするに足らざるも本年は例年に比し激增の傾向あり縱府自轉の取扱ひにかゝる八月中の踊朝者殺明殺だけにて八十五名、九月に入つて既に四十名を算せる由なれば南加州金冰よりの踊朝殺明殺は八月中優に二百名以上に達したるなるべく之に少くとも七八十名の皇室附屬すべく外に無殺明の者もあるべきを以て茲三四ケ年間の南加よりの踊朝者は一千殺百名の多數に上るべし斯て本年末の踊朝者は例年に倍する事となるべきが其主なる理由と認むべきは過去三三ケ年間の農商及勞働界の好況なりしと今一つは高賃結婚禁止による迎婦のための可なり多數なるものゝ如し、因に廿日サンピドロ港出帆のかなだ丸にて踊朝する同胞は一等三名三等百七十五名小供五十名合計二百廿人の多數なるが次で十月二日同港出帆のたこま丸は一等八名三等七十名小供十五名合計百餘名にて内閣ともに乘客豫約濟みの盛況なりと

◉鮪釣活寫

當國漁商務省にては海外における邦人の漁業狀態を撮影し斯業の發達に供する目的にて今回來繼したる摩上理學博士はドクトル高木梅軒氏の援助を得てサンピドロ港及サンタクルーズ島に於ける邦人漁業家の活動振を撮影する筈なるが海上におけるこの種活動を撮影するは特殊の技能を要すと云へ

移轉
内務省免許
産婆　西澤すみ子
電話シーモア八五二〇　晩市メーン街一二〇

内務省免許
産婆　立石哲子
バウエル街三九六番地
三曜館三〇五　六時以後
電話シーモア八〇八八

内務省免許
産婆　鶴田えい
晩市バウエル街二五九
クレセントルームス
電話シーモア五九〇〇

内務省免許
産婆　杉の原幸
電話ハイ二四四二
晩市バウエル街五六八
潮南居二階

内務省免許
産婆　田邊よし子
晩市バウエル街二〇三
電話シーモア二五〇八
不在の節はシー九二九四ヘル

助産の御依賴に應ず
バウエル街二三二番
産婆　大澤もとゑ
電話シーモア四四七五
晩市メーン街一五四ノール

東洋貿易會社
支部主任　柏吹吉
電話シー二六八八
申込所　横濱埠頭事務所
西カドバ街一五七

鮮魚卸賣
當店所有の漁船を以て買ひ出し運搬其他に從事し極々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候
ゴーナ街ウオーフ
磯貝魚店
電話シーモア二〇七

和洋御菓子卸小賣
晩市バウエル街三五九
かすが
電話シーモア二七二九
西木伊三郎

南京料理
並にそば
仕出し
バウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

雜貨食料品
たばこ果物
ソフト、ドリンク
晩市バウエル街三〇〇
濱中商店
電話シーモア三七一四サー

雜貨食料品
エキスプレス
晩市バウエル街四五三
電話ハイ四八九
堀善商店

雜貨食料品
晩市ダンレビー街一四二
ビーシー總代理　法橋純一
賣捌人　付田佐太郎
晩香坂市バウエル街三六六
366 Powell St. Vancouver, B. C.

奇蹟的大發明
文明の鳴
工業界の新福音
ミラクル、オイルはガソリン又はジスレートに加用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツラブルなくその上ガソリンを四分の一以上節約しすみます
晩香坂市ダンレビー街一四二
ビーシー總代理　法橋純一
賣捌人　付田佐太郎
晩香坂市バウエル街三六六
366 Powell St. Vancouver, B. C.

漁事造船請負
商事仲介及一般代理
漁業日本行船切符取次
バウエル街二三五
松本事務所
電話シーモア七六五二

◈開業廣告

小生儀永らく米商時計店に勤務致し居候處四月中旬行商ライセンスの下附を得以後各地に時計修繕の御用を伺ひ候處類別大上可仕尚當分の中開業の御暇を以て貴金屬の爲特別の御贔屓に與り中候に付何卒倍前引立の程伏して奉希上候

東カドバ街一三四
石神清

東洋輸出入商會
株式會社
晩香坂支店
電話シー二六九
メーン街二二七

何品に依らず安價にそして多數の御注文は本社に御問合せ下さい必ず御滿足を得る事でせう

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街二二八
青木洋服店
電話シーモア三四七三エル

しるこ
すし一切
晩市バウエル街四二一
喜ら く
電話ハイ一〇一八

外國爲替賣買、割引、貸付
荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息割合年五分五厘
横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎
下ノ關各支店向發行致し候
●郷里送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候

横濱正金銀行
シアトル出張所

日本内地旅行信用狀發行
一時歸朝又は内地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又何程づゝ、にても受取る事の出來る信用狀發行致し候
信用狀及定期出來替手形狀發行して御用命の節は次第委しき明細書御に送付申候

The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle,
P.O. Box 1917　Tel. Ell 3676

各種請負
内外石材販賣
石碑の調製
バウエル街五四三
電話ハイ五八七エル
高橋黛吉

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人の方々にして御用の際は日本人を呼び下さい配達は迅速且つ無料
ヘスティングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
電話シー八六五

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話ハイ一二〇〇R
末廣兄弟商會

雜貨食料品
晩市バウエル街六〇六
梶木彌太郎商店
電話ハイ二二五二

和洋雜貨、絹地、
綿布各種
男女お子供衆
衣類一切
晩市バウエル街三二三
堀壽商店
電話シーモア一二六九

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七、八三九
西口商店
電話自宅二四五アール

玩具、菓子
ソフトドリンク一切
晩市キングスウエー六六〇
重松商店
電話フェヤモント三九八七エル

小賣商
卸菓子製造
榮林進堂
Phone H. 1092 L
110 Dunlevy Ave
Vancouver, B. C.
●高等前餅
●吾妻ボーロの一
●名物田舍燒菓子
●進物並に御祝餅箱（各種）

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電シーモア六五三二
工場　ランスダウン街一二〇
電話フェア一二〇

和洋雜貨食料品
晩市西第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電話フェヤモント五二

獨英合夜學校、通辯顧問代書
サン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三八八
R法橋純一
143 Dunlevy Avenue
Vancouver, B. C.

スタージミン
マグロ
其他魚類一切
青物類
かまぼこ
バウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六二

通辯代書
勞働口周旋
公認
奥村事務所
主任　奥村繁次　水谷儀一郎
晩市バウエル街四四四
電話シーモア六四六七

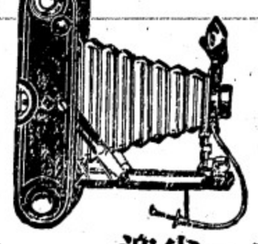
洋服の人氣は高田に集る是偏に各位の御愛顧と弊店の勉强による
流行の生地　色合　柄行　スタイル
を是非御覽下さい
服形切地販賣部
●ブラウス、スカーツ、ドレス、スーツ、子供服等
各々スタイルの差異サイズの大小に應じて敏手種のパターン（形）を取揃へて居ます御値段は十五仙より三十五仙までゝ御座います
晩香坂市バウエル街三九七
電話シー三八四三
高田洋服店

和洋雜貨食料品
晩市バウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

和洋雜貨
プリンスルパート市
フルトン街六五〇
NW商店
郵函五一三　電話五九七

●ビーア
○ワイン卸賣
晩市バウエル街五五八
ベレー商會
電話ハイランド三八四
田邊自宅　五六三アール

日本へお歸りの方は是非コダックをお持ち下さい
尚地方からの御注文を歡迎致します
バウエル街三九九
ボイヤー藥店
電話シーモア七五〇二
Boyer Drug Store
399 Powell St., City.



和洋食料品商
バウエル街二〇五
下村商店
電話シーモア三三九三

■秋の洋服御好み新柄澤山着荷
晩香坂市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

季
うどん　そば
干うどん　そうめん
燒麩製造卸賣
晩香坂市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六
中村製麵所

高等御旅館
晩市バウエル街三五
關根旅館
電話シーモア三六七八ツイ

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バウエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

平松
電氣品一切販賣
並に修繕
ガス　水　ペイン　備付
バウエル街二四三
電話シーモア九四一九

西村初商店
電話イーバン四九
西村初支店
郵函五番

食料品販賣
プリンスルパート市郵函六三六
藤本虎之助
電話五五〇自宅グリン五一六

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話ハイ三〇一
西村初商店

東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O.B.46 Port Essington, B.C.

和洋雜貨食料品
ポートエシングトン
東洋商業會社
大橋松次郎
郵函四六
P.O.B.46 Port Essington, B.C.

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave.
Vancouver, B. C.

■冬着
大勉强
晩香坂市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

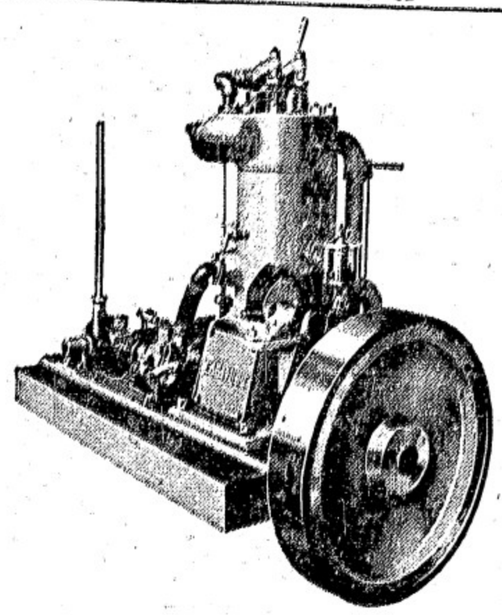
◉御旅館
晩香坂市東カドバ街五六番地
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド六六六六

▲御手輕料理
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三二三三

新荷着
最上等の蘇格蘭製
標準尺ヘレンギルネッツ
今回スコットランドから着荷しました割切れにならぬ中早く御購求下さい
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオード・スチユアート
代理者　ジエー・エス・テート
電話　シーモア五五五

●内外雜貨食料品卸小賣商
化粧品　煙草
晩市バウエル街二四三
電話シーモア七九七一
サン商會
主任　福永周一

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
内外諸賣藥化粧品
晩香坂市バウエル街三〇一
大正堂藥舗
電話シーモア三三八



EASTHOPE BROS.
1729 Georgia St. Vancouver, B.C.

新「イースト・ホープ」四サイクル・ツローリング・エンヂンは四倍するものはありません
このエンヂンは頑固で頑强でそして他のエンヂンよりは少最の燃料で豪速
下記三つのサイズに作つてあります（アスレートスは石油の何れでも）
●四馬力、ミヂユーム、デユーター　二百七十五弗（一式完備）
●七馬力（ビー、デユーター）　七百五十弗（一式完備）
晩市イーストホープ兄弟商會で製造したものです
晩香坂市ジョージヤ街一七二九

●化粧品新荷着
今回故國から種々化粧品が澤山到着しましたから此際特別に勉强致しますで外出に散歩に夏の化粧の御用品は是非宮崎に御用命を願上ます
御贈物の夏の御支度の御用品は常に揃へて御用命を待つて居ます
晩香坂市バウエル街三二九（繁夏原務店）
電話シーモア三二九〇
宮崎商店
宮崎伊八

貴金屬寶石類
金銀時計並修繕
和洋美術雜貨
新院市コロムビヤ街八〇九
電話一〇六九エー
中村時計商會
店主　中村助次郎

新荷着
しこ、さす
電話シーモア四〇三二

あらたま
電話ハイランド六九一

岩田兵太郎

村田プレス
電話シーモア八六九五

電話シーモア二六九九

電話シーモア二三五六

電話シーモア二三八

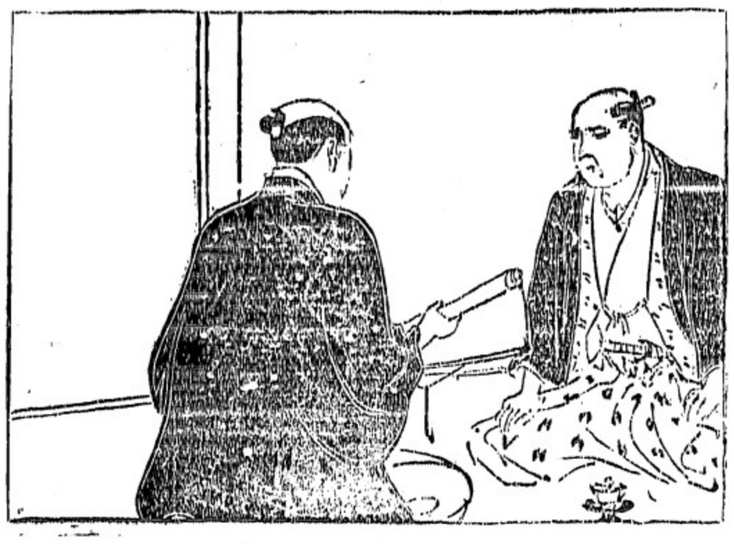
電話シー三四五五

怪談小幡小平次

柴遊軒伯知演
浪上義三郎述記

〔二十〕

[illegible]像の其人は[illegible]は[illegible]薬を[illegible]ず「何うぞ丹下様[illegible]聞き下さい、今申した通り喜内の母が老病にて打臥し、其の薬用をするさへ[illegible]に困難、かてゝ加へて喜内が難症の[illegible]物の爲に[illegible]致しますと、ところで素より此へ[illegible]なき浪々の身分、心のまゝに療治を致す事もならず、ソコで[illegible]爽の代より[illegible]へた本庄正宗と云く名刀を抵當にして、去る所から五十[illegible]金子を借りまして御座る、此の本庄正宗と申すは、上杉侯の家來本庄[illegible]と申す者が、[illegible]ケ原の御陣の當時妙珍の銘へた兜を被り伊達正宗侯を敵として奥州有夫相馬川にて戰ひをいたしたる時に敵方より馬を奪つて我が陣中へ颯然に乘込んで來た武者が、[illegible]長に所持せして、妙珍の銘へた兜を二つに割きまして御座る、[illegible]は偽り負はなんだが扇せ[illegible]長その敵の[illegible]へたる太刀を奪ひ取つて其の武者を斬る是が物の見事に真二つになつたさうで其場で此の刀を分捕つた、で何者の作かと見ると正宗と云ふ銘が切つてありました夫れから之を本庄正宗と申すさうで、其の[illegible]長から喜内の親父が譲り受けた身にも家にも代へ難き品、とは言ひながら老母の病氣には換へられず、只今も申した通り之れを抵當として金子を借り受ましたが、返濟を致すその日當もでざらん、其内に身も次第々々に病は重り行く、ある夜喜内は妻に向つて貧は暗道の妨げと申すが、今こそ思ひ當つた、親に孝を盡せば親父様の此刀を人手に渡さねばならぬ、然すれば親父へ不孝、是非に及ばず自分は腹切つて相果てやう、然すれば金子も興へた者も不憫に思つて、此の太刀を返らうとは申すまい、[illegible]物の爲に所かる苦しみをいたすより、イッそ死ぬ方が増しであらうと所懐申て居りました、之れを夫にて聴きました喜次郎が、親の[illegible]儀を助けたき者、なれど金の調達は出來ません、此の上は神佛の加護を受ける外に策なしと時しも十二月の末雪の降る中を那古の觀世音へ參つて、水垢離を取つて祈念いたしました、然るに寒氣の爲に五體凍、あはや此孝子も爰で死なんとした時に、幸か不幸か夫れへ參つたのは矢張那古に居る會津浪人の源右衛門と申す者、之れが喜次郎を助けて段々仔細を聞き、それは氣の毒な事だ、然し神佛に祈請を籠けたとて、黄金の出る譯でもあるまい、幸江戸鯛横町の野郎屋の主人が、此の觀世音參詣、勇ん小湊の龍生寺へ參る途中、[illegible]者の所に煙草いたし居る、是れに話して江戸に奉公に參れば、五十兩や百兩は親の手に渡す事も出來るであらう



と喜んだも束の間、爰に又々大事が出來いたしました。

アレキサンダー街六六二
富士洗濯所
電話 ハイ九九

雑貨食料品
味噌麹製造 加州州白米
スタブストン
田淵商店
郵函五〇三
電話五五

治療時間
自午前九時 至午後六時
日曜及祭日休業
メイン、ヘスティング街
ローヤル銀行二階
野村 中島
歯科醫院
電話シー九四四六
スタブストン藥舗二階
右出張所
月水金曜

バウエル街三四六
河邊歯科醫院
電話シー三六三七

バウエル街二一〇下高原醫院内
影山歯科醫院
電話シーモア二五五五

九九七 モアシー話電
メーンプレス
中島 村田
九三二 メーン街

廣島産澤庵 同梅漬
同樂京漬 カニ鑵詰
萬能甲醤油
事務所 晩香坂市バウエル街四五 七大屋商店内
土本商會 電話ハイ三三六
荷物自動車 安全と丁寧を旨とし御荷物取扱可申候間御用命被下度願上候
TSU運送 バウエル街二〇七 熊本床内
新設電話 RS七四三

五十万本苺苗
種類 ウイリアム、マグン、ダンロオプ、マアシャル、キャンプル
代價一本一仙左記御照會
晩市バウエル街三〇七 中川果物店
又は緒方商店
Box 55 Mount Lehman, B.C.

和洋玩具及び煙草果物
金銀時計並附屬品
晩市メイン街三一六

●日本行ビクトリア出帆廣告
鹿島丸 十月五日午後
伏見丸 十月廿七日午後
香取丸 十一月十九日午後
晩香坂より御乗船の方には晩香坂市美府間無料にて自動車にて乗船切符発売所以上の汽船は孰れも一萬二千噸以上にて動揺少なく特色に有之候
日本郵船會社 バンクーバー ビクトリア 同社代理店 シアトル支店 大北鐵道會社

大阪商船會社汽船 晩市代理店 C. Gardner Johnson Co.
ビクトリア出帆廣告 ビクトリア代理店 R. P. Rithet Co.
はわい丸 九月廿八日午後
あふりか丸 十月十五日午後
あらばま丸 十月三十日午後
日本行三等賃金五十五弗 晩市美府間汽船切符呈上
切符取次店 晩市 安永商會 日加商會 日加貯蓄銀行 日加用達會社 大田竹二郎 美府 永野商會 桧代屋

近來母國訪問に出かけお土産ものに方々が夥しく自用に得らるる事は品を御選みになる事は而して之れには穏健なる流行選擇する事が第一に條件是れに符節を合する物品は適品は即ち良く何人にも重寶がらるる

▲ワタマン萬年筆及ゼレット安全剃刀と存候

既に御承知の加奈陀製で天下に名聲高きもの然も形狀小形なれば携帯し易く極めて御便利に候

ワタマン萬年筆 特約大販賣 沖原藥店 Tel. S. 4763 390 Powell St. Vancouver, B. C.

●夏向きスポート、コート
●夏向きバーゲンテーブル
御婦人用 最近流行形
△オバーコート△ハット△スカーツ
△メデウエスト△アンダーウエヤ
子、お子供用
△木綿スーツ△絹並に木綿ドレス
△帽子△ジャケツ△靴下△其他きれ地
いろ〳〵御婦人用品がいつもバーゲンテーブルに出してありますから特別の買物が有つても無くても見のがさない様に時々御出で遊ばして御自由と御覧を願ひます
バウエル街三八二
渋谷高店
電話 シーモア六三六二

●鶴亀印白味噌飛切特等特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供様用スエタ類一切
絹地、木綿地等様々揃ひます 晩香坂市バウエル街三三七 電話シーモア二四二三
姪崎商店

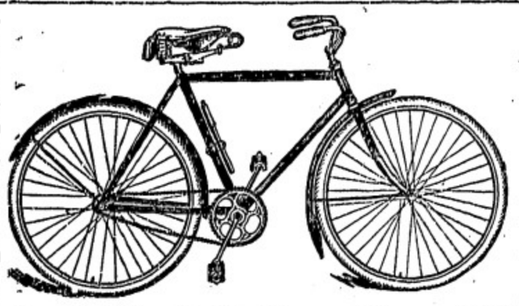
●男女洋服
晩香坂市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店 電話シーモア八九九一

●日本行ビクトリア出帆廣告
鹿島丸 十月五日午後
伏見丸 十月廿七日午後
香取丸 十一月十九日午後
晩香坂より御乗船の方には晩香坂市美府間無料にて自動車にて乗船切符発売所以上の汽船は孰れも一萬二千噸以上にて動揺少なく特色に有之候
日本郵船會社 バンクーバー ビクトリア 同社代理店 シアトル支店 大北鐵道會社

●ギヤスリン
自動車用各種油並に附屬品
●タイアー修繕
ゴーア街二三一 電話シー二〇二八
BC オート

諸君は商業家たらんとしますか
又は店番なる事を御望ですか
▲兩者の差は何？

商業家はその店を經濟的に經營し正當の利益を以て多くの物品を販賣し其の致富を樂しむ事業家であります
店番は總てを假想に任し値段を想像で假定し數量を想像で計り賣上げを想像して計算する其日暮しの生活を營まん爲に店を支持し戰後の利益を夢想する者であります
商業家は常に吾々の自動計算秤量器を使用して想像に依つての落ちこぼれの利益に依賴せず、彼は彼の利益を保護し彼の顧客を共に正當なる商賣を保證します
彼の量器は常に總ての販賣品に對して正確なる數量を指示し自動的に一斤の價格の相違にそのその金高を計算します
ブラント・フオード
自動計算秤量器は決して想像を要しません
加奈陀ブランドフオード秤量器製作所代理店
晩市ワタ街五四 ダブリユー イー
ワルター商會



■自轉車 モーター サイクル 附屬品一切
▲子供用自動車 自轉車一切
加奈陀製シ・シ・エム自轉車一手販賣
英國特製ビー・エス・エー自轉車販賣
●新は五十弗以上百卅五弗迄
●古は拾五弗以上壱々
右色々取り揃へて有りますから御一覽下さい
日本行には是非英加製自轉車を御持ち歸りになる樣お勧め申します、そして澤山御持ち歸りの方には特に御相談申します
當店は今回移轉大擴張し大いに勉强して居りますが故新古取替へ等自轉車御用は是非當店にお出で下さい必ず御滿足を期します
總て修繕は保證附
尚カタログ御入用の方は御一報次第直ちに御送附可申上候
晩市メイン街壹壹貳（電話シー八五二〇）
ターメー自轉車店
西澤與惣松

◎條虫は人身中の盗賊なり
▲條虫驅除藥 五弗
人体に條虫が棲みますと營養物の大部分は吸ひ取られてしまひ遂には身體は痩せ衰へ如何に營養物を食するとも條虫を除かねば身體の健全は計られません條虫に就て御困難の御方は本店販賣の妙藥を御使用なされて健康を增進なさいませ
◎御贈物のお求め所の撰定
時節柄御歸朝なさる、方が多く御座いますが之に就けて思ひ起すは御土産の事でありますが本店は御土産に適する品を澤山取揃へて御客様の御來店を御待ち申して居ります。價も精々御割引いたします
●日本に於て最も好評ある石鹸、香水、自粉、其他種々
●世界的に好評あるワタマン萬年筆、二弗五十仙以上
●安全剃刀、ゴム製品、寫眞帖、日本になき有名な賣藥等
本店ハ藥ニツキ專門ノ學理ト幾多ノ經驗トヲ重ネタル藥劑師ガ下管一郎氏ヲ傭聘シ一般病家ノ御便宜ヲ計リマスカラ何卒御引立ノ程願マス
晩市バウエル街三三二 電話シー一三三五
新見藥舗
T. NIIMI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

■和洋玩具いろ〳〵 電話シー三〇六三
今堀商店 晩市バウエル街三九一
同支店 東ヘスティングス街二五三平

御旅館 晩市西カドバ街七五 電話シー七九五八
菊地屋 米田由松

△食料品 晩香坂市メイン街二〇八
三井商店 電話シーモア二五五七

御旅館 ●バウエル街切拳 電話シー三五八 三八エル
戎屋旅館 竹内常吉

大工 重井 上野 嶋 晩市東カドバ街六四三

御めし、うどん、そば
▽並に會席御料理仕出し バウエル街三六四 電話シー四三九八
○万

請負業 メーン街バウエル街角
日本勸業社 井手上市郎 電話シーモア三八〇四

■御料理 晩市メイン街一六
梅香 電話シーモア四三六二アール

●御婦人及子供さんの洋服を格安に致します
勉强し仕事も極く丁寧に致しますから何卒用命の程お願ひ申します
東ヘスティングス街四三三 婦人洋服裁縫所
入澤きよ

●和洋雜貨
●食料品一切 キングスウエー二二五
平山商店 平山喜八 平山モント一三九三 電話フエヤモント

●御手輕料理
●すし飯、洋食
特に洋食のバーターをも致しますから御用命の程願上げます
メーン街二〇六日英商會の裏
いさみ洋食店 クニ非ンス 電話シーモア一五三八

百聞一見に之かず
ビーシーヘビー チユチ
ギヤスリン器械 八馬力 十六馬力
廿五馬力の三種を御一覽下さい總ての點に於て御滿足される事を保證します
御吾々は特別の注意を以て醫器械の修繕を致します
晩市バウエル街二二三
アイデール鐵工場

●最新式レンガーミシン
●蓄音機各種レコード
●ナショナルキャクレレデスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード自轉車代價賣手
▲修繕丁寧迅速
晩市バウエル街三六二
日加商會 柳澤元仁 堀内貞廣 電話シーモア二四六〇

IT'S EASY TO READ NOW
●電氣仕掛●

電氣修繕並取附
電氣品一切販賣
御一報次第何時にても御用命に應じ申候 バウエル街三五五
松原電氣店 電話シーモア八〇三五 松原義一

迅速と確實
スタブストン及び晩香坂間の荷物を運送する時は「ミカド」通運社に委かするに限る
左記の所へ御申越をゴム
晩市バウエル街三〇一
大正堂藥舗内
電話シーモア三三八
スタブストン藥店二階
ミカド通運社 電話 二

信夫屋旅館
室内清潔を食料低廉をを旨とし且つ丁寧に取扱申すべく候 バウエル街二三四
熊主 佐久間太重

時計販賣並修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店 電話シーモア四〇八四

●迅速と叮嚀は弊社の特色
通運社
塩せんべい かきもち 製卸小賣